



Escucha & Aprende



Alemán

en el trabajo

1000 palabras y frases



Escucha & Aprende

Alemán

en el trabajo

1000 palabras y frases básicas

© DIM Nauka i Multimedia 2018

Autora: Dorota Guzik

Consulta lingüística y traducción: Marzanna Stanek-Kozłowska, Doris Wilma, Dario Gomez Escudero, Ivan Marcos Cantabrana

Voces: Cristina Ceballos Jiménez, Ivan Marcos Cantabrana, Doris Wilma, Martin Brand

Grabación: Mariusz Zaczkowski MTS Studio

ISBN 978-83-8006-219-1















© E-book DIM Nauka i Multimedia 2018

Todos los derechos reservados. Queda prohibida, salvo excepción prevista de la ley, cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de esta obra sin contar con la autorización de los titulares de la propiedad intelectual. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual.



© DIM Nauka i Multimedia
ul. Miłskiego 1; 80-809 Gdańsk, Polska
www.audiokursy.pl
e-mail: info@dimnim.pl

Contenidos

	Página	Pista
I. BUSCANDO TRABAJO		
1. Datos personales	3	 1
2. Entrevista de trabajo	4	 2
3. Experiencia y titulaciones	5	 3
4. Condiciones laborales y salariales	6	 4
5. Responsabilidades	7	 5
II. SITUACIONES COTIDIANAS EN EL TRABAJO		
6. Quedando con compañeros	9	 6
7. Conversación telefónica	10	 7
8. Organizando una cita	11	 8
9. Accidentes laborales	12	 9
10. Solucionando problemas en el trabajo	12	 10
III. VOCABULARIO ESPECIALIZADO		
Medicina y cuidados	14	 11
Hoteles y gastronomía	16	 12
En la granja	19	 13
En la obra	21	 14

I. BUSCANDO TRABAJO / ARBEITSSUCHE

1. Datos personales / Angaben zur Person



nombre y apellido	Vorname, Nachname
¿Cómo te llamas? / ¿Cómo se llama?	Wie ist dein Name? / Wie ist Ihr Name?
Me llamo...	Mein Name ist...
edad	Alter
¿Cuántos años tienes? / ¿Cuántos años tiene?	Wie alt bist du? / Wie alt sind Sie?
Tengo veinte años.	Ich bin 20 Jahre alt.
nacionalidad	Nationalität
¿Qué nacionalidad tienes? / ¿Qué nacionalidad tiene)?	Welche Nationalität hast du? / Welche Nationalität haben Sie?
Soy español. / Soy española.	Ich bin Spanier. / Ich bin Spanierin.
país	Land
¿De dónde eres? / ¿De dónde es?	Woher kommst du? / Woher kommen Sie?
Soy de Barcelona.	Ich bin aus Barcelona.
profesión	Beruf
¿En qué trabajas? / ¿En qué trabaja?	Was bist du von Beruf? / Was sind Sie von Beruf?
Estoy desempleado / desempleada.	Ich bin arbeitslos.
Estoy buscando trabajo.	Ich suche einen Job.
Soy secretaria.	Ich bin Sekretärin.
Trabajo de mecánico.	Ich arbeite als Mechaniker.
dirección	Adresse
¿Cuál es tu dirección? / ¿Cuál es su dirección?	Wie ist deine Adresse? / Wie ist Ihre Adresse?
Barcelona, c/ Goya 13, 2º dcha.	Barcelona, Goya-Straße 13, zweiter Stock, rechte Wohnung.
número de teléfono	Telefonnummer
¿Cuál es tu número de teléfono? / ¿Cuál es su número de teléfono?	Wie ist deine Telefonnummer? / Wie ist Ihre Telefonnummer?
teléfono móvil	Handy
número de cuenta	Kontonummer
número de la seguridad social	Versicherungsnummer
familia	Familie
¿Tienes familia? / ¿Tiene familia?	Hast du Familie? / Haben Sie Familie?
esposa	Ehefrau / meine Frau

esposo	Ehemann / mein Mann
Estoy casado.	Ich habe eine Frau.
hijos	Kinder
un hijo	Sohn
una hija	Tochter
casado / casada	verheiratet
Estoy casado. / Estoy casada.	Ich bin verheiratet.
soltero / soltera	ledig
divorciado / divorciada	geschieden
viudo / viuda	Witwer/Witwe

2. Entrevista de trabajo / Bewerbungsgespräch



2

hacer preguntas	Fragen stellen
Quisiera hacer algunas preguntas.	Ich möchte ein paar Fragen stellen.
responder	antworten
¿Podría responder algunas preguntas, por favor?	Können Sie einige Fragen beantworten?
querer el trabajo	einen Job wollen
¿Por qué quiere este trabajo?	Warum möchten Sie den Job?
ganar	verdienen
Quiero ganar algo de dinero para poder vivir.	Ich möchte Geld für meinen Lebensunterhalt verdienen.
vivir en el extranjero	im Ausland bleiben
Quiero vivir en el extranjero.	Ich will im Ausland bleiben.
estudiar	studieren
Quisiera estudiar aquí.	Ich möchte hier studieren.
ser bueno en / ser buena en...	in etwas gut sein
¿En qué es bueno? / ¿En qué es buena?	Worin sind Sie gut?
aprender	lernen
Aprendo muy rápido.	Ich lerne schnell.
Soy experto en...	Ich bin Experte in...
Soy puntual.	Ich bin pünktlich.
disponible	flexibel
muy trabajador / muy trabajadora	fleißig
de confianza	zuverlässig
que soporta el estrés	stressresistent
sociable	gesellig
no conflictivo	unkompliziert / kann gut mit Menschen umgehen
Me llevo bien con la gente.	Ich bin kontaktfreudig.

Puedo trabajar mucho tiempo seguido. durante los fines de semana por la noche	Ich kann lange arbeiten. an Wochenenden nachts
esperar	erwarten
¿Qué espera?	Was erwarten Sie?
Espero trabajar a jornada completa. jornada partida	Ich erwarte einen Vollzeitjob. Halbtagsstelle/Halbtagsarbeit
trabajo temporal	Zeitarbeit
estar interesado en	sich interessieren für
¿En qué está interesado?	Wofür interessieren Sie sich?
Me interesan los deportes y el turismo.	Ich interessiere mich für Sport und Touristik.

3. Experiencia y titulaciones / Erfahrung und Qualifikationen



3

titulaciones	Qualifikationen
¿Qué titulaciones tiene?	Welche Qualifikationen haben Sie?
diploma	Diplom
Tengo un diploma en...	Ich habe ein Diplom in...
escuela secundaria	mittlere Schule
He terminado la escuela secundaria.	Ich habe einen mittleren Schulabschluss.
bachillerato	Gymnasium
formación Professional	technische Schule
escuela de formación	Berufsschule
Selectividad	Abitur
He aprobado la selectividad.	Ich habe das Abitur bestanden.
Universidad	Universität
Soy licenciado universitario.	Ich habe einen Universitätsabschluss.
Politécnica	Technische Universität
Colegio médico	Medizinische Akademie
diplomado / diplomada	Lizenziat
Soy diplomado / diplomada en económicas.	Ich habe ein Lizenziat in Wirtschaftslehre.
licenciado / licenciada	Magister
Soy licenciado / licenciada en marketing.	Ich habe den Magister in Marketing.
ingeniero	Ingenieur
un curso	Kurs
He terminado un curso de...	Ich habe einen Kurs absolviert.
carnet de conducir	Führerschein
Tengo carnet de conducir.	Ich habe den Führerschein.
certificado	Zertifikat

Tengo un certificado de...	Ich habe ein Zertifikat in...
idiomas	Fremdsprachen
¿Qué idiomas habla?	Welche Sprachen sprechen Sie?
hablar	sprechen
Hablo inglés con fluidez.	Ich spreche fließend English.
Hablo un poco de ruso.	Ich spreche ein wenig Russisch.
Tengo conocimiento básico de alemán.	Ich habe Grundkenntnisse in Deutsch.
experiencia	Erfahrung
¿Tiene experiencia?	Haben Sie Erfahrung?
Tengo mucha experiencia.	Ich habe viel Erfahrung.
trabajar antes	früher arbeiten
He trabajado antes como conductor.	Ich habe früher als Fahrer gearbeitet.
puesto	Stelle / Posten / Position
Trabajé dos años en este puesto.	Ich habe auf diesem Posten zwei Jahre gearbeitet. / Ich habe in dieser Position zwei Jahre gearbeitet.

4. Condiciones laborales y salariales / Arbeits- und Zahlungsbedingungen



4

condiciones laborales	Arbeitsbedingungen
Trabajas 40 horas semanales.	Du arbeitest 40 Stunden in der Woche.
horas de trabajo	Arbeitszeit
¿Cuál es el horario?	Wie ist die Arbeitszeit?
Trabajas de... a...	Du arbeitest von... bis...
horas extras	Überstunden
¿Hay horas extras?	Gibt es Überstunden?
empezar	beginnen
¿A qué hora empiezo?	Um wie viel Uhr fange ich an?
terminar	aufhören
¿A qué hora termino?	Um wie viel Uhr habe ich Feierabend?
vacaciones	Urlaub
¿Cuántas vacaciones tengo?	Wie viel Urlaub steht mir zu?
pagado / pagada / pagados / pagadas	bezahlt
¿Son vacaciones pagadas?	Ist das bezahlter Urlaub?
seguridad social	Versicherung
¿Tengo seguridad social?	Habe ich eine Versicherung?
seguro de enfermedad	Krankenversicherung
plan de pensiones	Rentenversicherung
permiso de trabajo	Arbeitserlaubnis

¿Necesito permiso de trabajo?	Brauche ich eine Arbeitserlaubnis?
¿Dónde me dan el permiso de trabajo?	Wo bekomme ich eine Arbeitserlaubnis?
contrato	Vertrag
¿De cuánto tiempo es el contrato?	Für wie lange ist der Vertrag?
firmar	unterschreiben
¿Cuándo firmamos el contrato?	Wann unterschreiben wir den Vertrag?
ampliar el contrato	den Vertrag verlängern
¿Ampliamos el contrato?	Werden wir den Vertrag verlängern?
terminar el contrato	den Vertrag kündigen
Quisiera terminar el contrato.	Ich möchte den Vertrag kündigen.
trabajo ilegal	Schwarzarbeit
condiciones de pago	Zahlungsbedingungen
pago por hora	Stundenlohn
¿Cuánto se paga por hora?	Wie ist der Stundenlohn?
salario	Monatsgehalt
¿Cuál es el salario?	Wie ist das Monatsgehalt?
salario base	Grundgehalt
prima	Prämie
¿Hay una prima?	Gibt es Prämien?
recibir dinero	Geld bekommen
¿Cuándo recibiré el dinero?	Wann bekomme ich das Geld?
cuenta bancaria	Bankkonto
¿Necesito una cuenta bancaria?	Brauche ich ein Bankkonto?
transferencia bancaria	Banküberweisung
¿Se transfiere el dinero al banco?	Wird das Geld auf die Bank überwiesen?

5. Responsabilidades / Arbeitspflichten



5

responsabilidades	Pflichten
¿Cuáles son mis responsabilidades?	Welche Pflichten habe ich?
hacer	machen
¿Qué debo hacer?	Was soll ich tun?
¿Debo...?	Soll ich...?
firmar la lista de asistencia	Anwesenheitsliste unterschreiben
¿Debo firma la lista de asistencia?	Soll ich die Liste unterschreiben?
trabajar solo	selbstständig arbeiten
¿Trabajo solo?	Arbeite ich selbstständig?
trabajar en grupo	im Team arbeiten
supervisor	Vorgesetzter
¿Quién es mi supervisor?	Wer ist mein Vorgesetzter?

informar	Bericht erstatten
¿Informo al director/jefe?	Soll ich dem Leiter Bericht erstatten?
empezar por	beginnen mit / anfangen mit
¿Con qué empiezo?	Womit soll ich anfangen?
importante	wichtig
¿Qué es lo más importante?	Was ist am wichtigsten?
responsable	verantwortlich
¿De qué soy responsable?	Wofür bin ich verantwortlich?
Eres responsable de...	Du bist verantwortlich für...
calidad	Qualität
¿Quién controla la calidad?	Wer überprüft die Qualität?
cantidad de producción por hora	Stundennorm
¿Cuál es la cantidad de producción por hora?	Was ist die Stundennorm?
tiempo límite	Zeitlimit
¿Hay un tiempo límite?	Gibt es ein Zeitlimit?
lugar de trabajo	Arbeitsplatz
¿Dónde está mi lugar de trabajo?	Wo ist mein Arbeitsplatz?
descanso para comer	Mittagspause
¿Tengo descanso para comer?	Habe ich eine Mittagspause?
¿Cuánto dura?	Wie lange dauert sie?
¿A qué hora es el descanso para comer?	Um wie viel Uhr ist Pause?
un día libre	einen Tag frei
¿Puedo tener un día libre?	Kann ich einen Tag frei haben?
ropa de trabajo	Arbeitskleidung
¿Me dan ropa de trabajo?	Bekomme ich Arbeitskleidung?

II. SITUACIONES COTIDIANAS EN EL TRABAJO / TÄGLICHE ARBEITSSITUATIONEN

6. Quedando con los compañeros / Arbeitskollegen kennen lernen



Buenos días.	Guten Morgen.
Buenas tardes.	Guten Tag.
Buenas tardes. / Buenas noches.	Guten Abend.
Hola. / Hola. ¿Qué tal?	Hallo. / Hallo, wie geht´s?
presentar a	sich vorstellen
Quisiera presentar a...	Ich möchte vorstellen...
Este es el señor Brown.	Das ist Herr Brown.
conocer	kennen lernen
Te presento a la señora Brown.	Das ist Frau Brown.
Te presento a Karl.	Das ist Karl.
compañeros de trabajo	Mitarbeiter
Estos son tus compañeros de trabajo.	Das sind deine Kollegen.
Mucho gusto.	Ich freue mich, Sie kennen zu lernen.
¿Cómo estás?	Wie geht´s?
Bien, gracias.	In Ordnung.
¿Y tú?	Und dir?
Muy bien.	Es geht mir sehr gut.
Voy tirando.	Nicht schlecht.
Bienvenido a nuestra empresa.	Willkommen in der Firma.
Gracias.	Danke.
Muy amable por su parte.	Das ist sehr nett von Ihnen.
departamento	Abteilung
Este es tu departamento.	Das ist deine Abteilung.
Administración	Verwaltung
Departamento financiero	Finanzabteilung
Secretaría	Sekretariat
Adiós.	Auf Wiedersehen.
Buenas noches.	Gute Nacht.
Hasta luego.	Wir sehen uns.
Hasta pronto.	Bis bald.
Adiós.	Tschüss.

7. Conversación telefónica / Telefongespräche



¡Diga! / ¡Dígame!	Hallo.
Soy Jose Robles Castro.	Hier spricht Jose Robles Castro.
hablar	sprechen
¿Puedo hablar con Karl?	Kann ich Karl sprechen?
Al habla.	Am Telefon.
Hola, Karl.	Hallo Karl.
Espere un momento.	Bitte warten.
Ahora le pongo.	Ich verbinde.
extensión	Durchwahl / Direktwahl / Apparat
¿Cuál es la extensión?	Wie ist die Durchwahl?
no estar	abwesend sein/nicht da sein
No está en este momento.	Er ist im Moment nicht da.
coger un mensaje	eine Nachricht aufschreiben
¿Quiere dejar un mensaje?	Kann ich was ausrichten?
dejar un mensaje	eine Nachricht hinterlassen
¿Puedo dejar un mensaje?	Kann ich eine Nachricht hinterlassen?
volver a llamar	zurückrufen
Volveré a llamar.	Ich rufe später zurück.
llamar a alguien	jemanden anrufen
Llamaré mañana.	Ich rufe morgen an. / Ich rufe ihn morgen an.
ayudar	helfen
¿En qué le puedo ayudar?	Wie kann ich helfen?
Espera un momento.	Warte einen Moment.
buscar a alguien	jemanden ans Telefon bitten
Voy a buscarlo.	Ich hole ihn.
¿Puedo hablar con el manager?	Kann ich den Direktor sprechen? / Kann ich den Leiter sprechen?
¿De parte de quién, por favor?	Wer ist am Apparat?
comunican	besetzt
Están comunicando.	Die Leitung ist besetzt.
Escucha. / Escuche.	Hör zu! / Hören Sie bitte zu!

8. Organizando una cita / Termine vereinbaren



8

organizar	organisieren / veranstalten
organizar una reunión	ein Treffen organisieren
cita	Termin / Treffen
concertar una cita	ein Treffen vereinbaren
Quisiera concertar una cita.	Ich möchte ein Treffen vereinbaren.
ir bien	passen
¿Qué día le viene bien?	Welcher Tag würde Ihnen passen?
ocupado / ocupada	beschäftigt
Estoy ocupado / ocupada el martes.	Ich bin am Dienstag beschäftigt.
a esa hora	um diese Zeit
fijar otra hora	einen anderen Termin vereinbaren
¿Podemos fijar otra hora?	Können wir einen anderen Termin vereinbaren?
Por supuesto.	Selbstverständlich.
¿Qué tal a las 11:00?	Vielleicht um 11.00 Uhr?
Está bien.	Das passt mir.
No me viene bien a las 11.	Um 11.00 schaffe ich es nicht.
más tarde	später
¿Podemos vernos más tarde?	Können wir uns später treffen?
antes	früher
el mismo día	am selben Tag
al día siguiente	am nächsten Tag
a la misma hora	um dieselbe Zeit
Veámonos el jueves.	Wir treffen uns am Donnerstag.
comer juntos	zusammen Mittag essen
¿Por qué no comemos juntos?	Lass uns zusammen Mittagessen.
ir al restaurante	ins Restaurant gehen
¿Quieres que vayamos al restaurante del hotel?	Gehen wir ins Hotelrestaurant?
¿Dónde quedamos?	Wo treffen wir uns?
En la recepción.	An der Rezeption.
Cerca de la entrada.	Am Eingang.
Enfrente del café.	Vor dem Café.
En la sala de reuniones.	Im Konferenzraum.

9. Accidentes laborales / Arbeitsunfälle



¿Puedes llamar al médico? / ¿Puede llamar al médico?	Kannst du einen Arzt rufen? / Können Sie einen Arzt rufen?
hacerse daño	sich verletzen
Me he hecho daño.	Ich habe mich verletzt.
cortarse	sich verletzen
Me he cortado en el brazo.	Ich habe mich am Arm verletzt.
sentir	sich fühlen
Me siento mal.	Ich fühle mich schlecht.
No me siento bien.	Ich fühle mich nicht gut.
Estoy enfermo.	Mir ist schlecht.
Me siento débil.	Mir ist schwindlig.
Voy a desmayarme.	Ich werde gleich ohnmächtig.
accidente	Unfall
Ha habido un accidente.	Das war ein Unfall.
ambulancia	Krankenwagen
¡Llamad a la ambulancia!	Ruft den Krankenwagen.
herido / herida / heridos / heridas	Verletzte
Hay algunas personas heridas.	Es gibt Verletzte.
conscientes	bei Bewusstsein
inconscientes	ohne Bewusstsein
Hay un incendio.	Es brennt.
¡Llamad a los bomberos!	Ruft die Feuerwehr.
quemarse	sich verbrennen
Me he quemado.	Ich habe mich verbrannt.
respirar	atmen
No puedo respirar.	Ich bekomme keine Luft.

10. Solucionando problemas en el trabajo / Lösung der Probleme am Arbeitsplatz



problema	Problem
Tengo un problema.	Ich habe ein Problem.
romper	etwas kaputt machen
Está roto/rota.	Das ist kaputt.
funcionar	funktionieren
No funciona.	Das funktioniert nicht.
reparar	reparieren
¿Puedes repararlo?	Kannst du das reparieren?

Yo lo reparo.	Ich repariere das.
perder	verlieren
He perdido mis documentos.	Ich habe meine Dokumente verloren.
encontrar	finden
No puedo encontrar mis herramientas.	Ich kann mein Werkzeug nicht finden.
olvidar	vergessen
He olvidado mi ropa de trabajo.	Ich habe meine Arbeitskleidung vergessen.
entender	verstehen
No entiendo las instrucciones.	Ich verstehe die Anweisung nicht.
explicar	erklären
¿Me lo puedes explicar?	Kannst du mir das erklären?
Si, por supuesto.	Ja, selbstverständlich.
mostrar	zeigen
usar	benutzen
¿Cómo se usa?	Wie benutzt man das?
ayuda	Hilfe
¿Necesitas ayuda?	Brauchst du Hilfe?
Si, por favor.	Ja, bitte.
No, gracias.	Nein, danke.
necesario	unbedingt
No es necesario.	Das ist nicht nötig.
arreglárselas	schaffen
Me las puedo arreglar.	Ich schaffe es.
rellenar	ausfüllen
Rellenar el formulario.	Füll das Formular aus.

III. Vocabulario especializado / Fachwortschatz

Medicina y cuidados / Medizin und Pflege



hospital	Krankenhaus
unidad / departamento / pabellón	Abteilung
Trabajo en el pabellón de cirugía.	Ich arbeite in der Chirurgie.
ambulatorio / centro de salud/consultorio	Praxis
unidad de cuidados intensivos (UCI)	Intensivstation
laboratorio	Labor
departamento de emergencias	Notaufnahme
departamento de urgencias del hospital	Rettungsstelle / Notfallstation
departamento de rayos X	Röntgen
área quirúrgica	OP-Bereich
quirófano	Operationssaal
sala de curas	Behandlungsraum
tener una operación	eine Operation haben
tener una operación de poca importancia	einen Eingriff haben
venir para unos análisis	zur Untersuchung gehen
análisis preventivos	Vorsorgeuntersuchung
Entra. / Entre, por favor.	Herein, bitte. / Bitte kommen Sie herein.
Siéntate. / Siéntese.	Setz dich. / Bitte setzen Sie sich.
Levántate. / Levántese.	Steh auf. / Stehen Sie bitte auf.
Date la vuelta. / Dese la vuelta.	Dreh dich um. / Drehen Sie sich bitte um.
Túmbate. / Túmbese.	Leg dich hin. / Legen Sie sich bitte hin.
Abre la boca. / Abra la boca.	Mach den Mund auf. / Machen Sie bitte den Mund auf.
Dobla las rodillas. / Doble las rodillas.	Beug die Knie. / Beugen Sie bitte die Knie.
Remángate. / Remánguese.	Kremple die Ärmel hoch. / Krempeln Sie bitte die Ärmel hoch.
Quítate la camisa. / Quítese la camisa.	Zieh das Hemd aus. / Ziehen Sie bitte das Hemd aus.
Vístete. / Vístase.	Zieh dich an. / Ziehen Sie sich bitte an.
Cierra los ojos. / Cierre los ojos.	Schließ die Augen. / Schließen Sie bitte die Augen.
Respira hondo. / Respire hondo.	Atme tief ein. / Atmen Sie bitte tief ein.
síntomas	Symptome

¿Cuáles son los síntomas?	Welche Symptome haben Sie?
dolor	Schmerz
Tengo un dolor en el pecho.	Es tut in der Brust weh.
doler	weh tun
¿Te/le duele aquí?	Tut das weh?
Me duele el cuello.	Mein Hals tut weh.
Me duele la espalda.	Ich habe Rückenschmerzen.
tener un hinchazón en la pierna	ein geschwollenes Bein haben
torcerse el tobillo	den Fuß verstauchen
romperse un brazo	den Arm brechen
tener dolor de cabeza	Kopfschmerzen haben
tener diarrea	Durchfall haben
tener un sarpullido	Ausschlag haben
tener la tensión alta / tener la tensión baja	hohen Blutdruck haben / niedrigen Blutdruck haben
tener fiebre	Fieber haben
examinar a un paciente	einen Patienten untersuchen
extender una receta	ein Rezept ausschreiben / ein Rezept ausstellen
escribir una nota al hospital	Einweisung ins Krankenhaus schreiben
entrevistar al paciente	einen Patienten befragen
atender al paciente	sich um den Patienten kümmern
poner una inyección	eine Spritze geben / eine Spritze verabreichen
llevar al departamento de rayos X	zum Röntgen bringen
tomar la tensión	Blutdruck messen
tomar la temperatura	Temperatur messen / Fieber messen
poner el goteo	eine Infusion machen / eine Infusion legen
sacar sangre	Blut abnehmen
vendar una herida	einen Verband anlegen
cambiar el vendaje	einen Verband wechseln
escayolar	Gips anlegen
dar la medicina	Medikamente geben
el antibiótico	Antibiotikum
un analgésico	ein Schmerzmittel
lavar a un paciente	einen Patienten waschen
dar una cuña	eine Bettpfanne geben
cambiar de ropa	die Kleidung wechseln
cambiar la ropa de la cama	Bettwäsche wechseln
alimentar / dar de comer	füttern
dar algo de beber	etwas zum Trinken geben
cambiar el pañal	Windel wechseln
vestir	anziehen

desvestir	ausziehen
sacar al bebé de paseo	mit dem Kind spazieren gehen
jugar con juguetes	mit Spielzeug spielen
ir al patio/ir al patio de recreo	zum Spielplatz gehen
leer cuentos de hadas	Märchen vorlesen
ver dibujos animados en la televisión	Zeichentrickfilme im Fernsehen anschauen
dibujar	zeichnen
jugar a juegos de ordenador	am Computer spielen
bañar al bebé	das Kind baden
llevar a la cama	ins Bett bringen
hacer ejercicios	Übungen machen
hacer la cama	das Bett machen

Hoteles y gastronomía / Hotelwesen und Gastronomie



12

recepción	Rezeption/Empfang
repcionista	Empfangschef / Empfangsdame
dar información a los clientes	Gäste informieren
atender a los clientes	Gäste betreuen
¿Le puedo ayudar?	Kann ich helfen?
¿Qué puedo hacer por usted?	Was kann ich für Sie tun?
reservar una habitación	Zimmer reservieren
habitaciones disponibles	freie Zimmer
¿Hay habitaciones disponibles?	Haben Sie noch freie Zimmer?
Me temo que no queda ninguna.	Ich befürchte, wir haben keine mehr.
El hotel está lleno.	Das Hotel ist ausgebucht.
¿Cuántas habitaciones?	Wieviele Zimmer?
¿En qué habitaciones está usted interesado / interesada?	Was für ein Zimmer möchten Sie?
habitación individual	ein Einzelzimmer
habitación doble	ein Doppelzimmer
habitación con dos camas	ein Zweibettzimmer
una suite / un apartamento	ein Appartement
con bañera	mit Badewanne
con ducha	mit Dusche
El precio es...	Der Preis ist...
desayuno incluido	mit Frühstück
¿Por cuánto tiempo?	Für wie lange?
¿Con quién hablo?	Wer ist am Telefon?

¿Me puede dar su nombre?	Ihr Name, bitte?
¿A nombre de quién?	Auf welchen Namen?
número de tarjeta de crédito	Kreditkartennummer
¿Puede enseñarme el pasaporte?	Ihr Pass, bitte.
Por favor, firme en el registro.	Bitte tragen Sie sich ins Gästebuch ein.
Aquí están sus llaves.	Hier sind Ihre Schlüssel.
El hotel está en el centro.	Das Hotel ist im Zentrum.
Hay una sauna.	Im Hotel ist eine Sauna.
un gimnasio	ein Fitnessstudio
una piscina	ein Schwimmbad
una cafetería	ein Café
un aparcamiento	ein Parkplatz
El cuarto de baño de señoras está allí.	Die Damentoiletten sind dort.
el cuarto de baño de caballeros	Herrentoiletten
ascensores	Aufzüge
llamar a un taxi	ein Taxi bestellen
dar un mensaje	etwas ausrichten
indicar el camino	den Weg zeigen
una queja	Beschwerde
solucionar los problemas/manejar las quejas	Probleme lösen
enviar el servicio de habitaciones	Zimmerservice schicken
arreglar el aire acondicionado	Klimaanlage reparieren
cambiar la cerradura	Schloss wechseln
cuidar de...	sich beschäftigen mit...
un limpiador / una limpiadora	Putzfrau
servicio de habitaciones	Zimmermädchen
limpiar las habitaciones	Zimmer sauber machen
cuartos de baño	Badezimmer
hacer las camas	Betten machen
aspirar el pasillo	den Flur saugen
planchar la ropa	Kleider bügeln
un portero	Portier
ayudar con el equipaje	beim Gepäck helfen
llevar el equipaje	Gepäck tragen
un camarero	Kellner
un barman	Barman
un cocinero	Koch
un chef	Küchenchef
abrir el restaurante	Restaurant öffnen
¿A qué hora abrís? / ¿A qué hora abren?	Wann öffnet ihr? / Wann öffnen Sie?
cerrar	schließen

servir comidas	Mahlzeiten servieren
desayuno	Frühstück
comida / cena	Mittag- / Abendessen
¿A qué hora se sirve la comida?	Wann wird Lunch serviert?
La comida se sirve de 12:00 a 14:00.	Wir servieren Lunch von 12.00 bis 14.00 Uhr.
reservar una mesa	einen Tisch reservieren
¿Para cuántas personas?	Für wieviele Personen?
Una mesa para cuatro.	Ein Tisch für vier Personen.
Lo siento, no nos queda.	Entschuldigung, aber wir haben nichts frei.
recomendar	empfehlen
Puedo recomendar un buen restaurante.	Ich kann ein gutes Restaurant empfehlen.
Venga por aquí.	Hier entlang.
llevar a alguien a la mesa	zu einem Tisch führen
Les llevo a su mesa.	Ich führe Sie zu Ihrem Tisch.
¿Qué les puedo traer?	Was kann ich bringen?
Aquí está el menú.	Die Speisekarte, bitte.
la carta de vinos	die Weinkarte
pedir	bestellen
¿Desean pedir ya?	Möchten Sie schon bestellen?
¿Qué quieren tomar?	Was wünschen Sie?
Quiero...	Ich nehme...
de entrante	zuerst
de primer plato	als Vorspeise
de segundo plato	als Hauptgang
de postre	zum Nachtisch
¿Algo para beber?	Etwas zum Trinken?
¿Me puede traer la sal y la pimienta?	Kann ich Salz und Pfeffer haben?
Ahora mismo se lo traigo.	Ich bringe das gleich.
un cenicero	Aschenbecher
una servilleta	Serviette
una copa de vino limpia	ein sauberes Weinglas
la cuenta	Rechnung
Traiga la cuenta, por favor.	Die Rechnung, bitte.
cargarlo a la cuenta	dazu rechnen
¿Se lo cargo a su habitación?	Soll ich es auf Ihre Hotelrechnung setzen?

En la granja / Auf dem Bauernhof



agricultor	Bauer
granja	Bauernhof
Estoy buscando trabajo en la granja.	Ich suche eine Arbeit auf dem Bauernhof.
maquinaria para la granja	Maschinen für die Landwirtschaft
manejar la maquinaria	Maschinen bedienen
un tractor	Traktor
Puedo conducir un tractor.	Ich kann einen Traktor fahren.
remolque	Anhänger
una cosechadora	Mähdrescher
campo	Feld
trabajar en el campo	auf dem Feld arbeiten
un invernadero	Gewächshaus
parcela	Beet
parcela con flores	Blumenbeet
limpiar de rastrojos/escardar	Unkraut jäten
plantas	Pflanzen
semillas	Samen
un semillero	Setzling
seleccionar las semillas	Setzlinge sortieren
fumigar las plantas	Pflanzen spritzen
agentes protectores	Schutzmittel
fungicidas	Pilzmittel
nutrientes	Mineralien
fertilizantes	Dünger
fertilizar	Dünger streuen
recoger	sammeln
fruta	Obst
verduras	Gemüse
hierbas	Kräuter
seleccionar	sortieren
quitar lo malo	Verdorbenes aussortieren
empaquetar	packen
conservar	aufbewahren
en la cámara de refrigeración	im Kühlraum
preparar el transporte	einen Transport vorbereiten
cereales	Getreide
cultivar cereales	Getreide anbauen
trigo	Weizen
avena	Hafer

cebada	Gerste
centeno	Roggen
heno	Heu
recoger el heno	Heu sammeln
paja	Stroh
granja	Hof
cuadra	Pferdestall
gallinero	Hühnerstall
establo	Kuhstall
pocilga	Schweinestall
trabajar con los animales	Tiere pflegen
alimentar	füttern
forraje/pasto	Tierfutter
acicalar a los animales	Tierpflege
pasto	Weide
llevar a los animales a pastar	Tiere auf die Weide führen
limpiar la granja	den Hof sauber machen
ganado	Vieh
cerdos	Schweine
aves de corral	Geflügel
ovejas y carneros	Schafe
caballos	Pferde
fresas	Erdbeeren
frambuesas	Himbeeren
moras	Johannisbeeren
manzanas	Äpfel
peras	Birnen
ciruelas	Pflaumen
melocotones	Pfirsiche
piñas	Ananas
limones	Zitronen
uvas	Trauben
albaricoques	Aprikosen
sandías	Wassermelonen
patatas	Kartoffeln
tomates	Tomaten
pepinos	Gurken
champiñones	Champignons
espárragos	Spargel
zanahorias	Karotten
repollo	Kohl

lechuga	Salat
coliflor	Blumenkohl
brócoli	Broccoli
apio	Sellerie
puerro	Lauch
perejil	Petersilie
col de Bruselas	Rosenkohl
remolacha	rote Beete
cebolla	Zwiebel
ajo	Knoblauch
pimiento	Paprika
berenjena	Aubergine
calabaza	Kürbis
calabacín	Zucchini
rábano	Radieschen
cebolletas	Schnittlauch
hojas de eneldo	Dill
espinaca	Spinat

En la obra / Auf der Baustelle



trabajar en una obra	auf der Baustelle arbeiten
supervisor de la obra	Bauleiter
perito	Meister
capataz	Vorarbeiter
inspector	Aufsichtsinsektor
entregar la obra	Arbeitsabnahme
de acuerdo con el diseño	Projektübereinstimmung
manejar las máquinas	Maschinen bedienen
grúa	Kran
excavaciones	Grube
excavadora	Bagger
poner los fundamentos	Fundament legen
echar el hormigón / echar el cemento	Beton gießen
refuerzos	Bewehrung
cubrir los refuerzos	Bewehrung betonieren
armador del acero	Stahlbetonbauer
construcción	Konstruktion / Bauweise
pilar de carga	Träger
esqueleto de la construcción	Skelettkonstruktion / Skelettbauweise des Gebäudes

pared de carga	Tragwand
tabique	Trennwand
ladrillo	Ziegelstein
cemento ligero	Gasbeton
suelo / techo de hormigón	Betondecke
bloque de cemento	Lochziegel
losas para el suelo	Deckenplatte
albañil	Maurer
relleno de mortero para albañilería	Mörtel
enyesar	putzen
poner ladrillos	mauern
escaleras	Treppe
poner las escaleras	Treppe ausgießen
montar	montieren
conducto de la chimenea	Kaminschacht
conducto de ventilación	Luftschacht
aire acondicionado	Klimaanlage
sistema anti-incendios / alarma de incendios	Brandmeldeanlage / Feuermelder
armario anti-incendios	Brandschutzsystem
hueco del ascensor	Aufzugsschacht
montar los ascensores	Aufzüge montieren
construir el tejado	Dachkonstruktion
montar las vigas para el tejado	Dachsparren montieren
poner las tejas	Dachziegel legen
láminas onduladas / uralita	Wellblech
cartón embreado	Pappe
láminas para techar	Blechdachziegel
aislamiento de edificios	Wärmedämmung / Wärmeisolierung
poliestireno	Styropor
lana mineral	Mineralwolle
fachada exterior	Fassade
carpintería de las ventanas	Fensterrahmen
de madera	Holzfenster
de aluminio	Alufenster
de plástico	PVC-Fenster
ebanistería	Türgerähme
marcos	Türrahmen
instalación para el agua de lluvia	Regenwasserauffanganlage
canalón	Rinne
pararrayos	Blitzableiter
pintor / pintor de brocha gorda	Maler

alisar las paredes	Wände glätten
pintar a pistola	mit Farbpistole malern
con un rodillo	mit Farbroller
con una brocha	mit Pinsel
pintura	Farbe
pintura base	Mörtel
poner el papel pintado	tapezieren
pegamento	Kleber / Leim / Kleister
fontanero	Klempner
instalar	installieren
sistema para el suministro de agua	Wasserleitung
tubería de acero	Stahlrohr
galvanizado	verzinkt
de cobre	aus Kupfer
de plástico	aus Kunststoff
herrajes y accesorios	Armatur
codos y rodillas	Knie
tubería en forma de T / tubería de tres vías	T-Stück
válvula redonda	Kugelventil
grifo monobloque	Mischbatterie
conectar el agua	Wasser anschließen
contador del agua	Wasserzähler
instalación de gas	Gasinstallation
instalación de la calefacción	Heizungsinstallation
tuberías	Wasserleitung
calentador	Heizofen
calefacción de hierro fundido	gusseiserner Heizkörper
de acero	Stahlheizkörper
tubular	Rohrheizkörper
calentador por aire	Konvektor
calefacción bajo el suelo	Fußbodenheizung
calefacción de gas	Gasheizung
calefacción eléctrica	Elektroheizung
soplado de aire	Umluftheizung
instalación eléctrica	Elektroinstallation
electricista	Elektriker
conectar la electricidad	den Strom anschließen
cables	Kleber/Leitungen/Kabel
enchufes	Steckdosen
interruptor	Schalter
punto de luz	Leuchtpunkt

contador de la luz
fusible

Stromzähler
Sicherung